

concept

Elektrická trouba
Elektrická rúra
Piekarnik elektryczny

Elektriskā cepeškrāsns
Electric Oven
Elektroofen



ET5050

CZ

SK

PL

LV

EN

DE

PODĚKOVÁNÍ

Děkujeme Vám, že jste si zakoupili výrobek značky Concept a přejeme Vám, abyste byli spokojeni s naším výrobkem po celou dobu jeho používání.

Před prvním použitím prostudujte pozorně celý návod k obsluze a potom si jej uschovejte. Zajistěte, aby i ostatní osoby, které budou s výrobkem manipulovat, byly seznámeny s tímto návodem.

Technické parametry	
Napětí	220 - 240V ~ 50 / 60Hz
Příkon	1800 W
Vnější rozměry (š x v x h)	530 mm (š) x 355 mm (v) x 350 mm (h)
Vnitřní rozměry (š x v x h)	390 mm (š) x 289 mm (v) x 340 mm (h)
Max. vnitřní objem trouby	38 l
Hmotnost	10,6 kg

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ:

- Nepoužívejte spotřebič jinak, než je popsáno v tomto návodu.
- Před prvním použitím odstraňte ze spotřebiče všechny obaly a marketingové materiály.
- Ověřte, zda připojované napětí odpovídá hodnotám na typovém štítku spotřebiče.
- Nenechávejte spotřebič bez dozoru během provozu.
- Spotřebič umístěte pouze na stabilní a tepelně odolný povrch stranou od jiných zdrojů tepla. Tento povrch musí mít dostatečnou nosnost, aby unesl spotřebič i s připravovaným obsahem. **Okolo spotřebiče ponechte volný prostor alespoň 15 cm.**
- **Teplota přístupných částí může být za provozu vysoká – nebezpečí požáru či popálení.** Nenechte spotřebič v dosahu hořlavých materiálů, nepokládejte nic na vrchní stranu spotřebiče.
- Nevkládejte materiály z papíru nebo plastu do vnitřního prostoru spotřebiče.
- Čistěte spotřebič pravidelně, usazeniny z potravin jako tuk apod. mohou způsobit požár.
- **Zadní strana spotřebiče by měla být umístěna proti zdi.**
- Nezakrývejte otvory spotřebiče, hrozí nebezpečí přehřátí.
- Neodstraňujte nožičky.
- Ve vnitřním prostoru spotřebiče nic neskladujte.
- Nedotýkejte se horkého povrchu. Používejte držadla a tlačítka. Pokud manipulujete s horkými částmi, použijte kuchyňské rukavice (chňapky).
- Udržujte spotřebič v čistotě. Nedovolte, aby cizí tělesa pronikla do otvorů mřížek. Mohla by způsobit zkrat, poškodit spotřebič nebo způsobit požár.
- Do vnitřního prostoru spotřebiče nevkádejte nadměrně velké potraviny. Mohly by způsobit požár či úraz elektrickým proudem.
- Při vypořádání spotřebiče ze zásuvky elektrického napětí nikdy netahejte za přívodní kabel, ale uchopte zástrčku a tahem ji vypojte.
- Nedovolte dětem a nesvéprávným osobám se spotřebičem manipulovat, použijte ho mimo jejich dosahu.
- Osoby se sníženou pohybovou schopností, se sníženým smyslovým vnímáním, s nedostatečnou duševní způsobilostí nebo osoby neseznámené s obsluhou musí používat spotřebič jen pod dozorem zodpovědné, s obsluhou seznámené osoby.

- Dbejte zvýšené opatrnosti, pokud je spotřebič používán v blízkosti dětí.
- Nedovolte, aby byl spotřebič používán jako hračka.
- Zabraňte tomu, aby přívodní kabel volně visel přes hranu pracovní desky, kde by na něho mohly dosáhnout děti.
- Nepoužívejte spotřebič ve venkovním prostředí nebo na mokřím povrchu, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte jiné příslušenství, než je doporučeno výrobcem.
- Nepoužívejte spotřebič s poškozeným přívodním kabelem či zástrčkou, nechte závadu neprodleně odstranit autorizovaným servisním střediskem.
- Netahejte a nepřeházejte spotřebič za přívodní kabel.
- Držte spotřebič stranou od zdrojů tepla, jako jsou radiátory, trouby a podobně. Chraňte jej před přímým slunečním zářením, vlhkostí.
- Nesahejte na spotřebič vlhkýma nebo mokřýma rukama.
- V případě poruchy vypněte spotřebič a vytáhněte zástrčku ze zásuvky elektrického napětí.
- Nedotýkejte se pohyblivých součástí během provozu spotřebiče.
- Spotřebič je vhodný pouze pro použití v domácnosti, není určen pro komerční použití.
- Spotřebič je určený pouze k pečení, grilování, ohřívání nebo rozmrazování jídla a potravin.
- Neponořujte přívodní kabel, zástrčku nebo spotřebič do vody ani do jiné kapaliny.
- Pravidelně kontrolujte spotřebič i přívodní kabel z důvodu poškození. Nezapínejte poškozený spotřebič.
- Před čištěním a po použití spotřebič vypněte pootevřete dvířka a nechte alespoň 30 minut vychladnout.
- **POZOR!** Při otevírání dvířek se může uvolnit velké množství páry. Dbejte opatrnosti. Nebezpečí opaření!
- **Pokud zpozorujete kouř, vypněte spotřebič a vypojte přívodní kabel ze zásuvky. Nechte zavřená dvířka, aby se zabránilo případnému šíření ohně.**
- Neopravujte spotřebič sami. Obráťte se na autorizovaný servis.

Nedodržíte-li pokyny výrobce, nemůže být případná oprava uznána jako záruční.

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

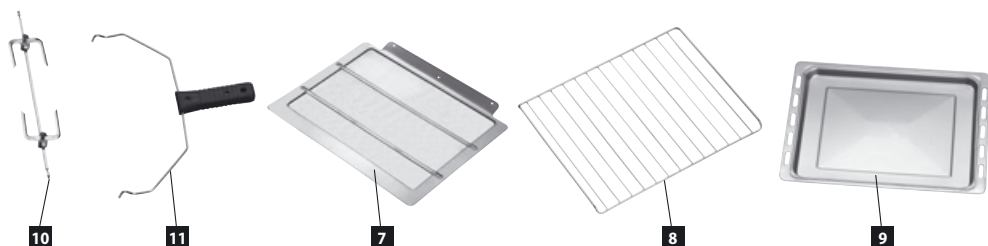
1. Odstraňte ze spotřebiče všechny obaly a marketingové materiály.
2. Vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky elektrického napětí před sestavováním nebo odnímáním příslušenství!
3. Než uvedete nový spotřebič do provozu, měli byste jej z hygienických důvodů otřít vně i uvnitř vlhkým hadříkem. Všechny odnímatelné části umyjte v teplé vodě s přídavkem saponátu nebo v myčce nádobí. Ujistěte se, že trouba je před použitím suchá.
4. Postavte troubu na stabilní a tepelně odolný povrch s volným prostorem 15 cm okolo spotřebiče. Spotřebič doporučujeme připojit na samostatný elektrický okruh, případně (z hlediska odběru) nepoužívat souběžně s dalšími spotřebiči.
5. Ujistěte se, že je odkapový táč správně usazen.
6. Před úplně prvním použitím uveďte spotřebič do provozu bez vložených potravin s maximální nastavenou teplotou na dobu 20 minut v pozici (viz odstavec Návod k obsluze). Je možné, že spotřebič bude během této doby vydávat mírný zápach a kouř, které po krátké době zmizí. Během tohoto procesu dobře větrejte místnost.



POZOR, HORKÝ POVRCH!

POPIS VÝROBKU

1. Kryt
2. Regulátor teploty
3. Kontrolka provozu
4. Přepínač funkcí
5. Časovač
6. Držadlo
7. Odkapový táč
8. Pečící rošt
9. Pečící plech
10. Rožeň
11. Držák na vytahování rožně



NÁVOD K POUŽITÍ

Nastavení času

Čas může být nastaven v rozmezí od 0 – 120 minut.

Po uplynutí nastavené doby se ozve signál ve formě cinknutí a spotřebič se vypne.

Pokud je časovač v pozici OFF, spotřebič nepracuje. Nastavení času můžete během pečení libovolně měnit či spotřebič vypnout přepnutím do polohy OFF.

Stay ON (stále zapnuto) – v této pozici bude trouba v režimu provozu do doby, než přepnete časovač zpět do pozice OFF. Při použití funkce Stay ON nenechávejte spotřebič bez dozoru.


Nastavení teploty

Teplotu můžete nastavit otočením regulátoru teploty a to od 70°C až do 230°C.

Nastavení teploty můžete během provozu průběžně měnit.


Funkce

Rozmrazování

1. Nastavte přepínač funkcí do polohy .
2. Vložte do trouby potraviny, které chcete rozmrazit.

3. Nastavte časovačem požadovanou dobu rozmrazování. Spotřebič se zapne a rozsvítí se kontrolka provozu. Při funkci rozmrazování jsou všechna tělesa vypnuta. V provozu je jen větrák, proto nastavení teploty na funkci nemá vliv.
4. Po uplynutí nastavené doby se spotřebič automaticky vypne.
5. Doba nutná k rozmrazení se liší podle velikosti a druhu potravin.

Gril


1. Nastavte přepínač do polohy  a regulátorem nastavte teplotu mezi 200°C a maximem.
2. Nastavte časovačem požadovanou dobu přípravy, včetně 5ti minut na předehřátí. Spotřebič se zapne a rozsvítí se kontrolka provozu.
3. Po 5ti minutách je vnitřek trouby dostatečně předehřátý.
4. Do nejnižší zásuvné polohy vložte pečicí plech s menším množstvím vody, aby zachytával kapající šťávu a tuk.
5. Za pomoci upevňovacích vidlí upevněte maso či jinou grilovanou potravinu na rožeň.
6. Rožeň s napichnutým připravovaným pokrmem vložte do trouby. Nejdříve nasadte tyč rozně do pravého úchytu, pak do levého.
7. Zavřete dvířka trouby.
8. Po uplynutí nastavené doby se spotřebič automaticky vypne.
9. Nastavte přepínač topných těles do polohy vypnuto (OFF) a odpojte spotřebič od elektrické sítě.
10. Pomalu otevřete dvířka trouby tak, aby Vás horký vzduch neopařil.
11. Pomocí držáku na vytahování rozně vyhákněte rožeň nejdříve na levé a pak na pravé straně a vyjměte celou tyč s hotovým pokrmem.



Gril


Horní ohřev

Vhodné pro přípravu ryb, steaků, zeleniny atd.

1. Nastavte přepínač funkcí do polohy .
2. Regulátorem teploty nastavte požadovanou teplotu.
3. Nastavte časovačem požadovanou dobu přípravy včetně 5ti minut na předehřátí. Spotřebič se zapne a rozsvítí se kontrolka provozu.
4. Po 5ti minutách je vnitřek trouby dostatečně předehřátý.
5. Položte plátky potravin na rošt a umístěte ho do požadované výšky. Do nejnižší zásuvné polohy vložte pečicí plech s menším množstvím vody, aby zachytával kapající šťávu a tuk.
6. Nechte dvířka trouby do poloviny otevřená.
7. Po uplynutí nastavené doby se spotřebič automaticky vypne.
8. Nastavte přepínač funkcí do polohy vypnuto (OFF) a odpojte spotřebič od elektrické sítě.
9. Pomocí držáku vyjměte plech s hotovým pokrmem a nechte ho na bezpečném místě vychladnout.

Spodní ohřev


Vhodné pro dušení masa apod.

1. Umístěte pečicí plech do požadované výšky a zavřete dvířka trouby.
2. Nastavte přepínač funkcí do polohy .
3. Regulátorem teploty nastavte požadovanou teplotu.
4. Nastavte časovačem požadovanou dobu přípravy včetně 5ti minut na předehřátí. Spotřebič se zapne a rozsvítí se kontrolka provozu.

- Po uplynutí nastavené doby se spotřebič automaticky vypne.
- Nastavte přepínač funkcí do polohy vypnuto (OFF) a odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Pomocí držáku vyjměte plech s hotovým pokrmem a nechte ho na bezpečném místě vychladnout.


Horní + spodní ohřev

Vhodné pro přípravu pečiva, pečení a ohřev.

Postupujte podle pokynů pro spodní ohřev, pouze přepínačem funkcí zvolte polohu .

Horní + spodní ohřev s konvekcí

Vhodné pro přípravu pizzy, steaků a chleba

Postupujte podle pokynů pro spodní ohřev, pouze přepínačem funkcí zvolte polohu .

ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

Čistěte spotřebič po každém použití, abyste zabránili hromadění mastnoty, napečených zbytků potravin a vzniku nepříjemného pachu.

Před čištěním a po použití spotřebič vypněte, vypojte ze zásuvky elektrického napětí a nechte vychladnout.

Neponořujte přívodní kabel, zástrčku nebo spotřebič do vody ani do jiné kapaliny.

Výměnné příslušenství omyjte v teplé saponátové vodě a opláchněte v čisté vodě nebo použijte myčku nádobí.

Povrch spotřebiče čistěte vlhkým hadříkem.

Nepoužívejte k čištění drátěnku, abrazivní prostředky nebo rozpouštědla.

Před sestavením příslušenství nechte všechny části uschnout.

Na závady vzniklé nevhodnou či nedostatečnou údržbou se záruční podmínky nevztahují.

SERVIS

Údržbu rozsáhlejšího charakteru nebo opravu, která vyžaduje zásah o vnitřních částí výrobku, musí provést odborný servis.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

- Preferujte recyklaci obalových materiálů a starých spotřebičů.
- Krabice od spotřebiče může být dána do sběru tříděného odpadu.
- Plastové sáčky z polyetylénu (PE) odevzdejte do sběru materiálu k recyklaci.



Recyklace spotřebiče na konci jeho životnosti:

Symbol na výrobku nebo jeho balení udává, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu. Je nutné odvézt ho do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací tohoto výrobku. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

POĎAKOVANIE

Ďakujeme Vám, že ste si zakúpili výrobok značky Concept a prajeme Vám, aby ste boli spokojní s Vaším výrobkom po celú dobu jeho používania.

Pred prvým použitím si pozorne preštudujte celý návod na obsluhu a potom si ho uschovajte. Zaisťte, aby aj ostatné osoby, ktoré budú s kanvicou manipulovať, boli oboznámené s týmto návodom.

Technické parametre	
Napätie	220 - 240V ~ 50 / 60Hz
Príkion	1800 W
Vonkajšie rozmery	530 mm (š) x 355 mm (v) x 350 mm (h)
Vnútorne rozmery	390 mm (š) x 289 mm (v) x 340 mm (h)
Max. vnútorný objem rúry	38 l
Hmotnosť	10,6 kg

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA:

- Nepoužívajte spotrebič inak, ako je opísané v tomto návode.
- Pred prvým použitím odstráňte zo spotrebiča všetky obaly a marketingové materiály.
- Overté, či pripájané napätie zodpovedá hodnotám uvedeným na typovom štítku spotrebiča.
- Nenechávajte spotrebič počas prevádzky bez dozoru.
- Spotrebič umiestnite iba na stabilný a tepelne odolný povrch, bokom od iných zdrojov tepla. Tento povrch musí mať dostatočnú nosnosť, aby uniesol spotrebič aj s pripravovaným obsahom. **Okolo spotrebiča ponechajte voľný priestor aspoň 15 cm.**
- **Teplota prístupných častí môže byť počas prevádzky vysoká – nebezpečenstvo požiaru alebo popálenia.** Nenechávajte spotrebič v dosahu horľavých materiálov, nekladte nič na vrchnú stranu spotrebiča.
- Nevkladajte materiály z papiera alebo plastu do vnútorného priestoru spotrebiča.
- Čistite spotrebič pravidelne, usadeniny z potravín ako tuk a pod. môžu spôsobiť požiar.
- **Zadná strana spotrebiča by mala byť umiestnená oproti stene.**
- Nezakrývajte otvory spotrebiča, hrozí nebezpečenstvo prehriatia.
- Neodstraňujte nožičky.
- Vo vnútornom priestore spotrebiča nič neskladujte.
- Nedotýkajte sa horúceho povrchu. Používajte držadlá a tlačidlá. Pokiaľ manipulujete s horúcimi časťami, používajte kuchynské rukavice (chňapky).
- Udržiavajte spotrebič v čistote. Nedovoľte, aby cudzie telesá prenikli do otvoru mriežok. Mohli by spôsobiť skrat, poškodiť spotrebič alebo spôsobiť požiar.
- Do vnútorného priestoru spotrebiča nekladajte nadmerne veľké potraviny. Mohli by spôsobiť požiar či úraz elektrickým prúdom.
- Pri od pájaní z elektrickej zásuvky spotrebič nikdy netahajte za prívodný kábel, ale uchopte zástrčku a ťahom ju odpojte.
- Nedovoľte deťom a nesvojprávnym osobám manipulovať so spotrebičom, používajte ho mimo ich dosahu.
- Osoby so zníženou pohybovou schopnosťou, zníženým zmyslovým vnímaním, s nedostatočnou duševnou spôsobilosťou alebo osoby neoboznámené s obsluhou musia používať spotrebič iba pod dozorom zodpovednej osoby oboznámenej s obsluhou.

- Dbajte na zvýšenú opatrnosť, pokiaľ sa spotrebič používa v blízkosti detí.
- Nedovoľte, aby sa spotrebič používal ako hračka.
- Zabráňte tomu, aby prírodný kábel voľne visel cez hranu pracovnej dosky, kde by naň mohli dosiahnuť deti.
- Nepoužívajte spotrebič vo vonkajšom prostredí alebo na mokrom povrchu, hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- Nepoužívajte iné príslušenstvo, ako odporúča výrobca.
- Nepoužívajte spotrebič s poškodeným prírodným káblom alebo zástrčkou, nechajte chybu ihneď odstrániť v autorizovanom servisnom stredisku.
- Spotrebič neprenášajte a netahajte za prírodný kábel.
- Spotrebič umiestnite bokom od zdrojov tepla, ako sú radiátory, rúry a podobne. Chráňte ho pred priamym slnečným žiarením a vlhkosťou.
- Nedotýkajte sa spotrebiča vlhkými ani mokkými rukami.
- V prípade poruchy vypnite spotrebič a vyťahnite zástrčku zo zásuvky elektrického napätia.
- Nedotýkajte sa pohyblivých súčastí počas prevádzky spotrebiča.
- Spotrebič je vhodný len na použitie v domácnosti, nie je určený na komerčné použitie.
- Spotrebič je určený len na pečenie, grilovanie, ohrievanie alebo rozmrazovanie jedla a potravín.
- Neponárajte prírodný kábel, zástrčku alebo spotrebič do vody ani do inej kvapaliny.
- Pravidelne kontrolujte spotrebič aj prírodný kábel, aby ste odhalili možné poškodenie. Nezapínajte poškodený spotrebič.
- Pred čistením a po použití spotrebič vypnite, pootvorte dvierka a nechajte aspoň 30 minút vychladnúť.
- POZOR! Pri otváraní dvierok sa môže uvoľniť veľké množstvo pary. Buďte opatrní. Nebezpečenstvo oparenia!
- **Pokiaľ spozorujete dym, vypnite spotrebič a vypojte prírodný kábel zo zásuvky. Nechajte zatvorené dvierka, aby sa zabránilo prípadnému šíreniu ohňa.**
- Neopravujte spotrebič sami. Obráťte sa na autorizovaný servis.

Ak nedodržíte pokyny výrobcu, nemôže byť prípadná oprava uznaná ako záručná.

PRED PRVÝM POUŽITÍM

1. Odstráňte zo spotrebiča všetky obaly a marketingové materiály.
2. Vždy pred zostavovaním alebo odnímaním príslušenstva vyťahnite zástrčku zo zásuvky elektrického napätia!
3. Skôr ako uvediete nový spotrebič do prevádzky, mali by ste ho z hygienických dôvodov zvnútra a zvonku utrieť vlhkou handričkou. Všetky odnímateľné časti umyte v teplej vode s prídavkom saponátu alebo v umývačke riadu. Ubezpečte sa, že rúra je pred použitím suchá.
4. Postavte rúru na stabilný a tepelne odolný povrch s voľným priestorom 15 cm okolo spotrebiča. Spotrebič odporúčame pripojiť na samostatný elektrický okruh, prípadne (z hľadiska odberu) nepoužívať súbežne s ďalšími spotrebičmi.
5. Ubezpečte sa, že je tácka na odkvapkávanie správne umiestnená.
6. Pred úplne prvým použitím uvedte spotrebič do prevádzky bez vložených potravín s maximálnou nastavenou teplotou na 20 minút v pozícii (pozri odsek Návod na obsluhu). Je možné, že spotrebič bude vtedy vydávať mierny zápach a dym, ktoré po krátkom čase zmiznú. Počas tohto procesu miestnosť dobre vetrajte.



POZOR, HORÚCI POVRCH!

POPIS VÝROBKU

1. Kryt
2. Regulátor teploty
3. Signalizátor prevádzky
4. Prepínač funkcií
5. Časovač
6. Držadlo
7. Tácka na odkvapkávanie
8. Rošt na pečenie
9. Plech na pečenie
10. Ražeň
11. Držiak na vyťahovanie ražňa



NÁVOD NA POUŽITIE

Nastavenie času

Čas môže byť nastavený v rozmedzí od 0 – 120 minút.

Po uplynutí nastaveného času sa ozve signál vo forme cinknutia a spotrebič sa vypne.

Ak je časovač v pozícii OFF, spotrebič nepracuje. Nastavenie času môžete počas pečenia ľubovoľne meniť či spotrebič vypnúť prepnutím do polohy OFF.

Stay ON (stále zapnuté) – v tejto pozícii bude rúra v režime prevádzky dovtedy, kým neprepnete časovač späť do pozície OFF. Pri použití funkcie Stay ON nenechávajte spotrebič bez dozoru.


Nastavenie teploty

Teplotu môžete nastaviť otočením regulátora teploty, a to od 70 °C až do 230 °C.

Nastavenie teploty môžete počas prevádzky priebežne meniť.


Funkcia

Rozmrazovanie

1. Nastavte prepínač funkcií do polohy .
2. Vložte do rúry potraviny, ktoré chcete rozmraziť.

3. Nastavte časovačom požadovaný čas rozmrazovania. Spotrebič sa zapne a rozsvieti sa signalizátor prevádzky. Pri funkcii rozmrazovania sú všetky telesá vypnuté. V prevádzke je len vetrák, preto nastavenie teploty nemá vplyv na funkciu.
4. Po uplynutí nastavenej doby sa spotrebič automaticky vypne.
5. Čas potrebný na rozmrazovanie sa líši podľa veľkosti a druhu potravín.

Gril


1. Nastavte prepínač do polohy  a regulátorom nastavte teplotu medzi 200 °C a maximom.
2. Nastavte časovačom požadovaný čas prípravy vrátane 5 minút na predhriatie. Spotrebič sa zapne a rozsvieti sa signalizátor prevádzky.
3. Po 5 minútach je vnútro rúry dostatočne predhriate.
4. Do najnižšej zásuvnej polohy vložte plech na pečenie s menším množstvom vody, aby zachytával kvapkajúcu šťavu a tuk.
5. Pomocou upevňovacích vidličiek upevnite mäso či inú grilovanú potravinu na ražeň.
6. Ražeň s napichnutým pripravovaným pokrmmom vložte do rúry. Najskôr nasadte tyč ražeňa do pravej úchytky, potom do ľavej.
7. Zatvorte dvierka rúry.
8. Po uplynutí nastavenej doby sa spotrebič automaticky vypne.
9. Nastavte prepínač vykurovacích telies do polohy vypnuté (OFF) a odpojte spotrebič z elektrickej siete.
10. Pomaly otvorte dvierka rúry tak, aby vás horúci vzduch neoparil.
11. Pomocou držiaka na vyťahovanie ražeňa uvoľníte ražeň najskôr na ľavej a potom na pravej strane a vyberte celú tyč s hotovým pokrmmom.



Gril


Horný ohrev

Vhodné na prípravu rýb, steakov, zeleniny atď.

1. Nastavte prepínač funkcií do polohy .
2. Regulátorom teploty nastavte požadovanú teplotu.
3. Nastavte časovačom požadovaný čas prípravy vrátane 5 minút na predhriatie. Spotrebič sa zapne a rozsvieti sa signalizátor prevádzky.
4. Po 5 minútach je vnútro rúry dostatočne predhriate.
5. Položte plátky potraviny na rošt a umiestnite ho do požadovanej výšky. Do najnižšej zásuvnej polohy vložte plech na pečenie s menším množstvom vody, aby zachytával kvapkajúcu šťavu a tuk.
6. Nechajte dvierka rúry do polovice otvorené.
7. Po uplynutí nastavenej doby sa spotrebič automaticky vypne.
8. Nastavte prepínač funkcií do polohy vypnuté (OFF) a odpojte spotrebič od elektrickej siete.
9. Pomocou držiaka vyberte plech s hotovým pokrmmom a nechajte ho vychladnúť na bezpečnom mieste.

Spodný ohrev


Vhodné na dusenie mäsa a pod.

1. Umiestnite plech na pečenie do požadovanej výšky a zatvorte dvierka rúry.
2. Nastavte prepínač funkcií do polohy .
3. Regulátorom teploty nastavte požadovanú teplotu.
4. Nastavte časovačom požadovaný čas prípravy vrátane 5 minút na predhriatie. Spotrebič sa zapne a rozsvieti sa signalizátor prevádzky.

5. Po uplynutí nastavenej doby sa spotrebič automaticky vypne.
6. Nastavte prepínač funkcií do polohy vypnuté (OFF) a odpojte spotrebič od elektrickej siete.
7. Pomocou držiaka vyberte plech s hotovým pokrmom a nechajte ho vychladnúť na bezpečnom mieste.


Horný a spodný ohrev

Vhodné na prípravu pečiva, pečenie a ohrev.

Postupujte podľa pokynov na spodný ohrev, len prepínačom funkcií zvoľte polohu .

Horný a spodný ohrev s konvekciou

Vhodné na prípravu pizze, steakov a chleba.

Postupujte podľa pokynov na spodný ohrev, len prepínačom funkcií zvoľte polohu .

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Čistite spotrebič po každom použití, aby ste zabránili hromadeniu mastnoty, napečených zvyškov potravín a vzniku nepríjemného pachu.

Pred čistením a po použití spotrebič vypnite, vypojte zo zásuvky elektrického napätia a nechajte vychladnúť.

Neponárajte prírodný kábel, zástrčku alebo spotrebič do vody ani do inej kvapaliny.

Výmenné príslušenstvo umyte v teplej saponátovej vode a opláchnite v čistej vode alebo použite umývačku riadu.

Povrch spotrebiča čistite vlhkou handričkou.

Na čistenie nepoužívajte drôtenku, abrazívne prostriedky ani rozpúšťadlá.

Pred poskladaním príslušenstva nechajte všetky časti vyschnúť.

Na poruchy, ktoré vzniknú nevhodnou či nedostatočnou údržbou, sa záručné podmienky nevzťahujú.

SERVIS

Údržbu rozsiahlejšieho charakteru alebo opravu, ktorá vyžaduje zásah do vnútorných častí výrobku, musí vykonať odborný servis.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

- Preferujte recykláciu obalových materiálov a starých spotrebičov.
- Škatuľa od spotrebiča môže byť daná do zberu triedeného odpadu.
- Plastové vrecká z polyetylénu (PE) odovzdajte do zberu materiálu na recykláciu.



Recyklácia spotrebiča na konci jeho životnosti:

Symbol na výrobku alebo jeho balení udáva, že tento výrobok nepatrí do domáceho odpadu. Je nutné zaniest' ho do zberného miesta pre recykláciu elektrického a elektronického zariadenia. Zaistením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete zabrániť negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak boli spôsobené nevhodnou likvidáciou tohto výrobku. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku zistíte na príslušnom miestnom úrade, služby pre likvidáciu domového odpadu alebo v obchode, kde ste výrobok zakúpili.

PODZIĘKOWANIE

Dziękujemy za zakup produktu marki Concept i życzymy Państwu pełnej satysfakcji przez cały czas jego użytkowania.

Przed pierwszym użyciem, należy uważnie przeczytać całą instrukcję obsługi, zachowując ją na przyszłość. Prosimy zapewnić, aby także pozostałe osoby, które będą posługiwały się produktem, zapoznały się z niniejszą instrukcją.

Parametry techniczne	
Napięcie	220 - 240 V ~ 50/60 Hz
Pobór mocy	1800 W
Wymiary zewnętrzne	530 mm (szer.) x 355 mm (wys.) x 350 mm (gł.)
Wymiary wewnętrzne	390 mm (szer.) x 289 mm (wys.) x 340 mm (gł.)
Maks. pojemność wewnętrzna urządzenia	38 l
Waga	10,6 kg

UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA:

- Nie należy używać urządzenia w sposób inny niż podano w niniejszej instrukcji.
- Przed rozpoczęciem użytkowania należy usunąć z urządzenia wszystkie elementy opakowania i wyjąć materiały marketingowe.
- Należy sprawdzić, czy napięcie w sieci odpowiada wartościom podanym na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Nie należy pozostawiać urządzenia w trakcie pracy bez nadzoru.
- Urządzenie powinno być umieszczone wyłącznie na stabilnych powierzchniach, odpornych na działanie wysokich temperatur, z dala od innych źródeł ciepła. Powierzchnia musi mieć odpowiednią nośność, aby utrzymać urządzenie razem z zawartością. **Wokół urządzenia należy zachować wolną przestrzeń, przynajmniej po 15 cm z każdej strony.**
- **W trakcie użytkowania temperatura niektórych dostępnych części może być wysoka - ryzyko pożaru lub poparzenia.** W zasięgu urządzenia nie należy pozostawiać materiałów palnych. Nie wolno stawiać nic na wierzchu urządzenia.
- Nie należy wkładać materiałów papierowych ani plastikowych do wnętrza urządzenia.
- Należy regularnie czyścić urządzenie, ponieważ pozostałości żywności takie jak tłuszcz itp. mogą spowodować pożar.
- **Urządzenie należy umieścić tyłem do ściany.**
- Nie wolno zakrywać otworów urządzenia, ponieważ grozi to jego przegrzaniem.
- Nie należy demontować nóżek.
- Nie należy używać wnętrza urządzenia jako schowka.
- Nie wolno dotykać gorącej powierzchni. Należy korzystać z uchwytów i przycisków. Przy manipulacji z gorącymi częściami należy używać rękawic kuchennych.
- Urządzenie należy utrzymywać w czystości. Nie wolno dopuścić, aby przez otwory siatki przedostały się ciała obce. Mogą one spowodować zwarcie, uszkodzić urządzenie lub spowodować pożar.
- Do wnętrza urządzenia nie wolno wkładać potraw o zbyt dużej objętości. Mogą one spowodować pożar lub porażenie prądem.
- Wyłączając urządzenie z gniazdka, nie wolno szarpać za przewód zasilający, należy chwycić wtyczkę i za nią pociągnąć.
- Urządzenie należy używać w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób nieodpowiedzialnych. Należy korzystać z urządzenia poza ich zasięgiem.
- Osoby niepełnosprawne ruchowo lub umysłowo, osoby nieodpowiedzialne lub osoby, które nie zapoznały się z niniejszą instrukcją, mogą używać urządzenia tylko pod nadzorem osoby odpowiedzialnej, zaznajomionej z obsługą.
- Jeżeli w trakcie pracy urządzenia w pobliżu znajdują się dzieci, należy zachować szczególną ostrożność.
- Urządzenia nie należy używać jako zabawki.

- Należy uważać, aby przewód zasilający nie zwisał przez krawędź stołu lub płyty kuchennej – grozi to ściągnięciem urządzenia przez dzieci.
- Urządzenia nie należy używać na zewnątrz ani stawiać go na mokrych powierzchniach - grozi to porażeniem prądem elektrycznym.
- Należy używać wyłącznie akcesoriów zalecanych przez producenta.
- Nie należy używać urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub wtyczką, naprawę usterki należy bezzwłocznie zlecić autoryzowanemu serwisowi.
- Nie należy przemieszczać urządzenia, ciągnąc je lub przenosząc za przewód zasilający.
- Urządzenie należy trzymać z dala od źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, piekarniki i tym podobne. Należy chronić je przed bezpośrednim oddziaływaniem promieniowania słonecznego i wilgocią.
- Nie wolno dotykać urządzenia wilgotnymi lub mokrymi rękami.
- W przypadku awarii należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- Nie należy dotykać ruchomych części podczas pracy urządzenia.
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego, nie nadaje się do wykorzystania komercyjnego.
- Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do pieczenia, grillowania, podgrzewania lub rozmrażania produktów spożywczych i potraw.
- Nie wolno zanurzać przewodu zasilającego, wtyczki ani samego urządzenia w wodzie ani innych cieczach.
- Należy regularnie kontrolować urządzenie i przewód zasilający pod kątem ewentualnych uszkodzeń. Nie należy włączać uszkodzonego urządzenia.
- Przed czyszczeniem urządzenia oraz po jego użyciu należy je wyłączyć i odczekać przynajmniej 30 minut, aż zupełnie wystygnie.
- UWAGA! Przy otwarciu drzwiczek z urządzenia może wydostać się duża ilość pary. Należy zachować ostrożność. Niebezpieczeństwo poparzenia!
- **Jeżeli pojawi się dym, należy wyłączyć urządzenie i wyjąć przewód zasilający z gniazdka. Należy pozostawić zamknięte drzwiczki, aby zapobiec rozprzestrzenianiu się ognia.**
- Nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy urządzenia. W tym celu należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

W przypadku nieprzestrzegania wskazówek producenta, ewentualne naprawy nie będą uznawane jako gwarancyjne.

PRZED PIERWSZYM URUCHOMIENIEM

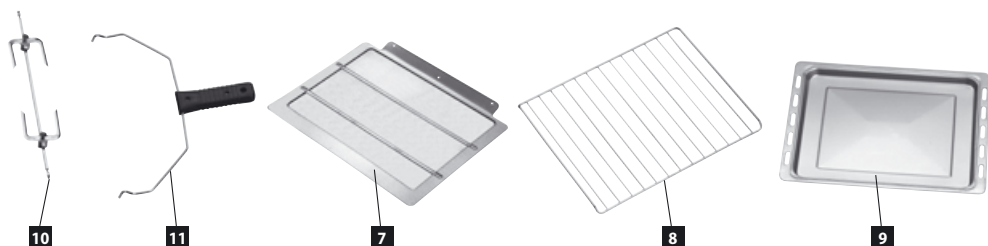
1. Usunąć z urządzenia wszystkie elementy opakowania i wyjąć materiały marketingowe.
2. Przed rozpoczęciem montażu lub demontażu akcesoriów należy zawsze wyjąć wtyczkę z gniazdka!
3. Przed rozpoczęciem użytkowania należy, ze względów higienicznych, przetrzeć urządzenie z zewnątrz i od wewnątrz wilgotną ściereczką. Wszystkie zdejmowane części urządzenia należy wymyć w ciepłej wodzie z dodatkiem płynu do mycia naczyń lub w zmywarce. Przed uruchomieniem należy upewnić się, że piekarnik jest suchy.
4. Ustawić piekarnik na stabilnej i odpornej na ciepło powierzchni, zachowując 15-centymetrowy odstęp wokół urządzenia. Zaleca się podłączenie urządzenia do samodzielnego obwodu elektrycznego, ewentualnie (ze względu na pobór prądu) nie użytkować razem z innymi urządzeniami.
5. Upewnić się, że tacka ociekowa jest poprawnie nałożona.
6. Przed pierwszym uruchomieniem należy włączyć urządzenie na 20 minut bez żywności, ustawiając temperaturę na maksimum w pozycji (patrz ustęp Instrukcja obsługi). Możliwe, że urządzenie w tym czasie będzie wydzielalo lekki śwąd i dym, które jednak po krótkim czasie znikną. W tym czasie należy dokładnie wietrzyć pomieszczenie.



UWAGA, GORĄCA POWIERZCHNIA !

OPIS PRODUKTU

1. Pokrywa
2. Regulator temperatury
3. Kontrolka pracy
4. Przełącznik funkcji
5. Timer
6. Uchwyt
7. Tacka ociekowa
8. Ruszt do pieczenia
9. Blacha do pieczenia
10. Rożen
11. Uchwyt do wyjmowania rożna



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Nastawianie czasu

Czas eksploatacji można nastawić w zakresie od 0 - 120 minut.

Po upływie nastawionego czasu słychać będzie sygnał dźwiękowy i urządzenie wyłączy się.

Jeśli timer jest ustawiony w pozycji wyłączonej (OFF), urządzenie nie pracuje. W trakcie pieczenia można dowolnie zmienić nastawę czasu lub wyłączyć urządzenie przed upływem nastawionego czasu, przełączając timer do pozycji wyłączonej (OFF).

Stay ON (włączony stale) – jeżeli timer jest w tej pozycji, piekarnik będzie pracował do czasu przełączenia timera z powrotem do pozycji wyłączony (OFF). W przypadku używania funkcji stałego włączenia (Stay ON) nie należy pozostawiać urządzenia bez nadzoru.


Ustawienie temperatury

Obracając regulator temperatury można ustawić temperaturę w zakresie od 70°C do 230°C.

W trakcie pieczenia można dowolnie zmieniać nastawę temperatury.


Funkcja

Rozmrażanie

1. Ustawić przełącznik funkcji w pozycji .
2. Włożyć zamrożoną żywność do piekarnika.

3. Nastawić odpowiedni czas rozmrażania za pomocą timera. Urządzenie włączy się i zaświeci się kontrolka pracy. Podczas funkcji rozmrażania wszystkie elementy grzewcze są wyłączone. Włączony jest tylko wiatrak, dlatego nastawa temperatury nie ma znaczenia.
4. Po upływie ustawionego czasu urządzenie wyłączy się automatycznie.
5. Czas konieczny do rozmrożenia różni się w zależności od rozmiaru i rodzaju żywności.


Grill

1. Ustawić przełącznik w pozycji  nastawić temperaturę w zakresie od 200°C do maksimum za pomocą regulatora.
2. Przy pomocy timera ustawić odpowiedni czas przygotowania, dodając 5 minut na rozgrzanie piekarnika. Urządzenie włączy się i zaświeci się kontrolka pracy.
3. Po upływie 5 minut wewnątrz piekarnika osiągnie odpowiednią temperaturę.
4. Na najniższym poziomie piekarnika umieścić blachę z niewielką ilością wody w celu zbierania kapiącego soku i tłuszczu.
5. Przy pomocy uchwytu nałożyć na rożen mięso lub inną grillowaną żywność.
6. Rożen z nadzianymi składnikami włożyć do piekarnika. Osadzić pręt rożna na pierwszej kolejności w prawym uchwycie, a następnie w lewym.
7. Zamknąć drzwiczki piekarnika.
8. Po upływie nastawionego czasu urządzenie wyłączy się automatycznie.
9. Ustawić przełącznik elementów grzewczych w pozycji wyłączony (OFF) i odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej.
10. Otwierać drzwiczki piekarnika powoli, aby uniknąć poparzenia gorącym powietrzem.
11. Przy pomocy uchwytu do wyjmowania rożna, odczepić rożen z lewej, a następnie z prawej strony i wyjąć cały pręt z gotową potrawą.




Grzanie górne

Odpowiednie do ryb, steków, warzyw itp.

1. Ustawić przełącznik funkcji w pozycji .
2. Przy pomocy regulatora temperatury ustawić odpowiednią temperaturę.
3. Przy pomocy timera nastawić odpowiedni czas przygotowania, dodając 5 minut na rozgrzanie piekarnika. Urządzenie włączy się i zaświeci się kontrolka pracy.
4. Po upływie 5 minut wewnątrz piekarnika osiągnie odpowiednią temperaturę.
5. Ułożyć plastry żywności na ruszcie, a następnie umieścić go na odpowiedniej wysokości. Na najniższym poziomie piekarnika umieścić blachę z niewielką ilością wody w celu zbierania kapiącego soku i tłuszczu.
6. Drzwiczki piekarnika powinny pozostać w połowie otwarte.
7. Po upływie nastawionego czasu urządzenie wyłączy się automatycznie.
8. Należy ustawić przełącznik funkcji w pozycji wyłączony (OFF) i odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej.
9. Przy pomocy uchwytu wyjąć blachę z gotową potrawą i pozostawić ją w bezpiecznym miejscu do wystygnięcia.

Grzanie dolne


Odpowiednie do duszenia mięsa itp.

1. Umieścić blachę na odpowiedniej wysokości i zamknąć drzwiczki piekarnika.
2. Ustawić przełącznik funkcji w pozycji .
3. Przy pomocy regulatora temperatury nastawić odpowiednią temperaturę.
4. Przy pomocy timera nastawić odpowiedni czas przygotowania, dodając 5 minut na rozgrzanie piekarnika. Urządzenie włączy się i zaświeci się kontrolka pracy.

5. Po upływie nastawionego czasu urządzenie wyłączy się automatycznie.
6. Ustawić przełącznik funkcji w pozycji wyłączony (OFF) i odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej.
7. Przy pomocy uchwytu wyjąć blachę z gotową potrawą i pozostawić ją w bezpiecznym miejscu do wystygnięcia.


Grzanie górne i dolne

Odpowiednie do pieczywa, pieczenia i podgrzewania.

Postępować zgodnie z instrukcjami dla grzania dolnego, ale przełącznik funkcji ustawić w pozycji  .

Grzanie górne i dolne z cyrkulacją powietrza

Odpowiednie do pizzy, steków i chleba

Postępować zgodnie z instrukcjami dla grzania dolnego, ale przełącznik funkcji ustawić w pozycji  .

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Urządzenie należy czyścić po każdym użyciu, aby zapobiec gromadzeniu się tłustych zanieczyszczeń, przypieczonych resztek żywności i powstawaniu nieprzyjemnego zapachu.

Przed czyszczeniem i po użyciu urządzenie należy wyłączyć, odłączyć od zasilania elektrycznego i pozostawić do wystudzenia.

Nie wolno zanurzać przewodu zasilającego, wtyczki ani samego urządzenia w wodzie ani innych cieczach.

Ruchoμες części należy wymyć w ciepłej wodzie z dodatkiem płynu do mycia naczyń, a następnie opłukać w czystej wodzie.

Powierzchnię urządzenia należy czyścić wilgotną ściereczką.

Do czyszczenia nie należy używać ostrych przedmiotów, substancji ściernych ani rozpuszczalników.

Przed montażem wyposażenia należy poczekać na wyschnięcie wszystkich części.

Gwarancja nie obejmuje awarii spowodowanych niedostatecznym lub niewłaściwym utrzymaniem urządzenia.

SERWIS

Konserwację o większym zakresie lub naprawy wymagające ingerencji w elementy wewnętrzne urządzenia należy zlecić profesjonalnemu serwisowi.

OCHRONA ŚRODOWISKA

- Należy preferować odzysk materiałów opakowaniowych i starych urządzeń elektrycznych.
- Pułdo urządzenia elektrycznego można oddać w punkcie odbioru odpadów segregowanych.
- Torebki foliowe z polietylenu (PE) należy oddać w punkcie odbioru materiałów do odzysku.



Recykling urządzenia elektrycznego po upływie jego żywotności:

Symbol znajdujący się na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, iż urządzenia nie należy likwidować razem ze zwykłym odpadem domowym. Należy przekazać go do punktu odbioru urządzeń elektrycznych i elektronicznych, do recyklingu. Zapewniając właściwą utylizację urządzenia, pomagamy zapobiegać negatywnym oddziaływaniom na środowisko i zdrowie ludzkie, które mogłyby wynikać z nieodpowiedniej utylizacji produktu. Szczegółowe informacje o recyklingu urządzenia uzyskać można w odpowiednim urzędzie gminy, przedsiębiorstwie zapewniającym usługi utylizacji odpadu domowego lub w sklepie, gdzie zakupiono produkt.

PALDIES

Pateicamies jums par šīs konceptuālās ierīces iegādi. Ceram, ka būsiet apmierināti ar mūsu izstrādājumu visu tā kalpošanas laiku.

Lūdzu, pirms ierīces izmantošanas uzsākšanas, uzmanīgi iepazīstieties ar visu ekspluatācijas rokasgrāmatu. Glabājiet rokasgrāmatu drošā vietā turpmākām uzziņām. Pārliecinieties, ka citi cilvēki pirms šīs ierīces lietošanas ir iepazīšies ar šiem norādījumiem.

Tehniskie raksturlielumi	
Spriegums	220 - 240 V ~ 50/60 Hz
Jauda	1800 W
Ārējie izmēri	530 mm (platums) x 355 mm (augstums) x 350 mm (dziļums)
Iekšējie izmēri	390 mm (platums) x 289 mm (augstums) x 340 mm (dziļums)
Maks. cepeškrāsns iekšējais tilpums	38 l
Svars	10,6 kg

SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI:


- Lietojiet šo ierīci tikai tā, kā izklāstīts šajā ekspluatācijas rokasgrāmatā.
- Pirms pirmās ierīces izmantošanas reizes noņemiet visu iepakojumu un reklāmas materiālus.
- Pārliecinieties, ka elektrotīkla spriegums atbilst spriegumam, kas ir minēts uz tehnisko pamatdatu plāksnītes.
- Neatstājiet ierīci bez uzraudzības tās darbības laikā.
- Novietojiet ierīci tikai uz stabilas un siltumizturīgas virsmas drošā attālumā no citiem siltuma avotiem. Šai virsmai nepieciešama pietiekama celtspēja, lai turētu ierīci ar tās saturu. **Ierīces tuvumā atstājiet vismaz 15 cm brīvas vietas.**
- **Cepeškrāsns detaļu temperatūra tās darbības laikā var būt ļoti augsta – pastāv ugunsgrēka vai apdeguma risks.** Neuzglabājiet ierīces tuvumā ugunsnedrošus materiālus, nelieciet neko uz tās augšējās virsmas.
- Neievietojiet ierīcē papīra materiālus vai plastikātu.
- Regulāri tīriet ierīci: pārtikas produktu daļiņas un taukvielas var izraisīt ugunsgrēku.
- **Ierīces aizmugurējā daļā ir jānovieto pret sienu.**
- Nepārsedziet ierīces atveres, jo pastāv pārkaršanas risks.
- Nenoņemiet ierīces balstus.
- Cepeškrāsnī neko neuzglabājiet.
- Nepieskarieties karstajām virsmām. Izmantojiet rokturus un pogas. Izmantojiet virtuves cimds, lai rīkotos ar karstiem piederumiem.
- Uzturiet ierīci tīru. Nepieļaujiet jebkādu priekšmetu iekļūšanu cauri režģim. Tas var izraisīt īssavienojumu, ugunsgrēku vai ierīces bojājumus.
- Neievietojiet cepeškrāsnī pārāk lielus pārtikas produktus. Tas varētu izraisīt ugunsgrēku vai elektriskās strāvas triecienu.
- Atvienojot ierīci no sienas kontaktligzdas, nekad neraujiet elektrības vadu. Satveriet spraudkontakta un atvienojiet to, viegli pavelkot.
- Neļaujiet ar ierīci darboties bērniem vai personām bez attiecīgām iemaņām.
- Personām ar ierobežotām kustību spējām, ierobežotu maņu uztveri, nepietiekamām gara spējām vai cilvēkiem,

kas nepārzina pareizu ierīces izmantošanu, tā ir jāizmanto tikai atbildīgas, ziņošanas personas uzraudzībā.

- Ja ierīces izmantošanas laikā tuvumā ir bērni, ievērojiet papildu piesardzību.
- Neļaujiet izmantot ierīci kā rotaļlietu.
- Nodrošiniet, lai elektrības vads nebūtu darba zonā un tam nevarētu piekļūt bērni.
- Nelietojiet ierīci ārpus telpām vai uz mitras virsmas. Iespējams elektriskās strāvas trieciens!
- Izmantojiet tikai ražotāja ieteiktos piederumus.
- Neizmantojiet ierīci ar bojātu elektrības vadu vai spraudkontakta. Lai veiktu bojātu detaļu labošanu vai nomaiņu, nekavējoties sazinieties ar pilnvarotu servisa apkalpes centru.
- Nevelciet un nepārvietojiet ierīci, velkot to aiz elektrības vada.
- Novietojiet ierīci drošā attālumā no tādiem siltuma avotiem kā radiatori, krāsnis u. tml. Nepakļaujiet ierīci tiešu saules staru vai mitruma iedarbībai.
- Nepieskarieties ierīcei ar mitrām vai slapjām rokām.
- Problēmu gadījumā izslēdziet ierīci un atvienojiet spraudni no elektrotīkla rozetes.
- Ierīces darbības laikā nepieskarieties tās kustīgajām daļām.
- Ierīce ir paredzēta tikai mājtsaimniecības vajadzībām. Tā nav paredzēta ekspluatācijai komerc nolūkos.
- Šī ierīce ir paredzēta tikai ēdiena un pārtikas produktu cepšanai, grilēšanai, sildīšanai vai atkausēšanai.
- Neļaujiet elektrības vada, spraudkontakta vai ierīces nokļūšanu ūdenī vai citā šķidrumā.
- Regulāri pārbaudiet, vai ierīce un elektrības vads nav bojāti. Bojātu ierīci nedrīkst ieslēgt!
- Izslēdziet ierīci, atveriet durtiņas un ļaujiet tai pirms tīrīšanas un pēc lietošanas atdzist vismaz 30 minūtes.
- BRĪDINĀJUMS! Kad atverat durtiņas, var izplūst liels tvaika daudzums. Ievērojiet piesardzību! Var applaucēties!
- **Ja redzat dūmus, izslēdziet ierīci un atvienojiet vadu no kontaktligzdas. Atstājiet durtiņas aizvērtas, lai nepieļautu iespējamo uguns izplatīšanos.**
- Ir aizliegts labot ierīci patstāvīgi. Sazinieties ar pilnvarotu servisa apkalpes centru.

Ražotāja norādījumu neievērošana var izraisīt garantijas remonta atteikumu.

PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS

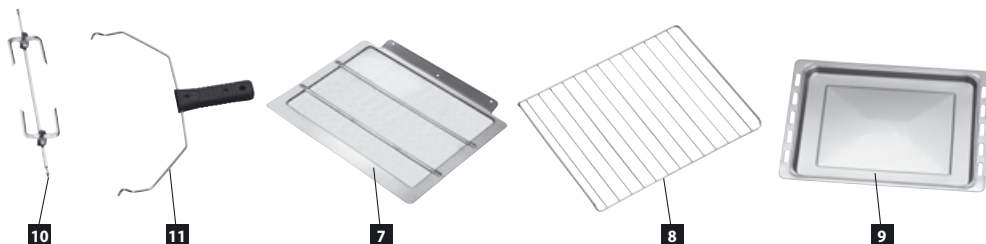
1. Noņemiet no ierīces iepakojumu un mārketinga materiālus.
2. Pirms piederumu pievienošanas vai noņemšanas vienmēr atvienojiet spraudkontakta no kontaktligzdas.
3. Pirms jaunas ierīces izmantošanas higiēnas prasību dēļ notīriet virsmu un ierīces iekšpusi ar mitru drāniņu. Nomazgājiet visas noņemamās daļas siltā ūdenī ar mazgāšanas līdzekli vai trauku mazgājamajā mašīnā. Pārliecinieties, ka cepeškrāsns pirms lietošanas ir sausa.
4. Novietojiet cepeškrānsi uz stabilas un siltumizturīgas virsmas ar brīvu vietu 15 cm rādiusā ap ierīci. Iesakām pieslēgt cepeškrānsi atsevišķai elektrības ķēdei vai (ņemot vērā patēriņa aspektu) nelietot to vienlaicīgi ar citām ierīcēm.
5. Pārliecinieties, ka piļu savācējs ir pareizi uzstādīts.
6. Pirms pirmās izmantošanas ieslēdziet ierīci bez pārtikas produktiem maksimālajā temperatūras režīmā uz 20 minūtēm  pozīcijā (skatīt ekspluatācijas norādījumus turpmāk). Iespējams, ka no ierīces izdalīsies viegla smarža un dūmi, bet tiem pēc kāda brīža vajadzētu izzust. Šajā laikā kārtīgi vēdiniet telpu.



UZMANĪBU, KARSTA VIRSMA!

IERĪCES APRAKSTS

1. Pārsegs
2. Temperatūras regulators
3. Darbības signāllampīņa
4. Režīmu pārslēgs
5. Taimeris
6. Rokturis
7. Piļu savācējs
8. Cepšanas režģis
9. Cepšanas paplāte
10. Iesms
11. Iesma izvilkšanas rokturis



LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

Laika iestatīšana

Laiku var iestatīt diapazonā no 0 līdz 120 minūtēm.

Pēc iestatītā laika beigām atskanēs signāls (zvans) un ierīce izslēgsies.

Ja taimeris ir iestatīts „OFF” pozīcijā, ierīce nedarbojas. Cepšanas laikā laika iestatījumu var mainīt vai arī izslēgt ierīci, pārslēdzot to „OFF” režīmā.

„Stay ON” (nepārtraukti ieslēgta) – šajā režīmā cepeškrāsns būs darbības gatavībā līdz brīdim, kad tiks pārslēgta „OFF” režīmā. Neatstājiet ierīci bez uzraudzības ieslēgtā „Stay ON” režīmā.


Temperatūras iestatīšana

Temperatūru var iestatīt, pagriežot temperatūras regulatoru no 70°C līdz 230°C režīmā.

Temperatūras iestatījumus ierīces darbības laikā var mainīt.


Režīmi

Atkausēšanas režīms

1. Iestatiet režīmu pārslēgu  pozīcijā.
2. Ievietojiet cepeškrāsnī pārtikas produktus, kurus vēlaties atkausēt.

- Ar temperatūras regulatoru iestatiet nepieciešamo atkausēšanas laiku. Ierīce ieslēgsies, un iedegsies darbības signāllampīņa. Atkausēšanas režīmā ir atslēgti visi komponenti. Darbojas tikai ventilators, tādēļ nav nepieciešams iestatīt temperatūru.
- Ierīce automātiski izslēgsies pēc tam, kad būs pagājis iestatītais laika posms.
- Atkausēšanai nepieciešamais laiks ir atkarīgs no pārtikas produktu veida un lieluma.

Grils


- Iestatiet pārslēgu  režīmā un iestatiet temperatūru starp 250°C un maksimālo.
- Iestatiet ar taimeru nepieciešamo gatavošanas laiku, ieskaitot piecas minūtes iepriekšējai uzsildīšanai. Ierīce ieslēgsies, un iedegsies darbības signāllampīņa.
- Cepeškrāsnī pēc piecām minūtēm tiks sasniegta nepieciešamā temperatūra.
- Ievietojiet zemākajā plauktā cepšanas paplāti ar nelielu daudzumu ūdens, lai savāktu pīlošo sulu un taukus.
- Izmantojot dakšas, nostipriniet gaļu vai citus grilējamus pārtikas produktus uz iesma.
- Ievietojiet iesmu ar pārtikas produktiem cepeškrāsnī. Ievietojiet iesmu vispirms labajā skavā un pēc tam kreisajā.
- Aizveriet cepeškrāsnī.
- Ierīce automātiski izslēgsies pēc tam, kad būs pagājis iestatītais laika posms.
- Iestatiet režīma pārslēgu „OFF” pozīcijā un atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
- Lēnām atveriet cepeškrāsnī, lai neapplaucētos ar karsto gaisu.
- Ar iesma izvilkšanas rokturi atvienojiet iesmu vispirms no kreisās, pēc tam no labās puses un izņemiet visu stieni kopā ar pārtikas produktiem.



Grils


Augšējā sildīšana

Paredzēts zivju ēdienu, steika, dārzenu u. tml. pagatavošanai.

- Iestatiet režīmu pārslēgu  pozīcijā.
- Ar temperatūras regulatoru iestatiet nepieciešamo temperatūru.
- Iestatiet ar taimeru nepieciešamo gatavošanas laiku, ieskaitot piecas minūtes iepriekšējai uzsildīšanai. Ierīce ieslēgsies, un iedegsies darbības signāllampīņa.
- Cepeškrāsnī pēc piecām minūtēm tiks sasniegta nepieciešamā temperatūra.
- Uzlieciet pārtikas produkta šķēles uz režģa un novietojiet to nepieciešamajā augstumā. Ievietojiet zemākajā plauktā cepšanas paplāti ar nelielu daudzumu ūdens, lai savāktu pīlošo sulu un taukus.
- Atstājiet cepeškrāsns durvis pusvīrus.
- Ierīce automātiski izslēgsies pēc tam, kad būs pagājis iestatītais laika posms.
- Iestatiet režīma pārslēgu „OFF” pozīcijā un atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
- Izmantojot rokturi, izņemiet cepšanas paplāti ar ēdienu un ļaujiet tai atdzist drošā vietā.


Apakšējā sildīšana

Paredzēta gaļas sautēšanai u. tml.

- Ievietojiet cepšanas paplāti nepieciešamajā augstumā un aizveriet cepeškrāsnī.
- Iestatiet režīmu pārslēgu  pozīcijā.
- Ar temperatūras regulatoru iestatiet nepieciešamo temperatūru.

4. Iestatiet ar taimerī nepieciešamo gatavošanas laiku, ieskaitot piecas minūtes iepriekšējai uzsildīšanai. Ierīce ieslēgsies, un iedegsies darbības signāllampīņa.
5. Ierīce automātiski izslēgsies pēc tam, kad būs pagājis iestatītais laika posms.
6. Iestatiet režīma pārslēgu „OFF” pozīcijā un atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
7. Izmantojot rokturi, izņemiet cepšanas paplāti ar ēdienu un ļaujiet tai atdzist drošā vietā.

Augšējā un apakšējā sildīšana

Paredzēta konditorejas izstrādājumu un dažādu cepumu pagatavošanai un ēdiena sildīšanai. Rikojieties saskaņā ar apakšējās sildīšanas instrukcijām, ar funkciju pārslēgu izvēloties .

Augšējā + apakšējā sildīšana ar konvekciju

Paredzēta picu, steika un maizes cepšanai.

Rikojieties saskaņā ar apakšējās sildīšanas instrukcijām, ar funkciju pārslēgu izvēloties .

TĪRĪŠANA UN APKOPE

Tīriet ierīci pēc katras lietošanas reizes, lai novērstu tauku, piedegušu ēdiena atlieku uzkrāšanos un nepatīkamas smakas. Pirms tīrīšanas un turpmākas izmantošanas izslēdziet ierīci, atvienojiet elektrības vadu no elektrotīkla rozetes un ļaujiet ierīcei atdzist.

Nepieļaujiet elektrības vada, spraudkontakta vai ierīces nokļūšanu ūdenī vai citā šķīdumā.

Nomazgājiet piederumus remdenā ūdenī ar mazgāšanas līdzekli un noskalojiet tīrā ūdenī vai izmantojiet trauku mazgājamo mašīnu.

Notīriet virsmu ar mitru drāniņu.

Ierīces tīrīšanai neizmantojiet birsti, abrazīvas vielas vai šķīdinātāju.

Pirms piederumu salikšanas ļaujiet visām detaļām nožūt.

Uz bojājumiem, kas radušies nepietiekamas vai nepareizas apkopes gadījumā, neattiecas garantijas noteikumi.

APKALPE

Nopietni remontdarbi vai remontdarbi, kuriem ir nepieciešama iekļaušanās ierīces detaļās, jāveic specializētā apkalpes servisā.

APKĀRTĒJĀS VIDES AIZSARDZĪBA

- Iesakām nodot iesaiņojuma materiālus un vecās ierīces otrreizējai pārstrādei.
- Ierīces kasti var nodot šķirojamos atkritumos.
- Polietilēna (PE) maisiņus nododiet otrreizējai pārstrādei.



Ierīces nodošana otrreizējai pārstrādei pēc tās kalpošanas laika beigām:

Simbols uz ierīces vai tās iepakojuma norāda, ka izstrādājums nav paredzēts nodošanai māsaimniecības atkritumos. Ir svarīgi to nogādāt otrreiz pārstrādājamo elektrisko un elektronisko ierīču savākšanas punktā.

Nodrošinot pareizu izstrādājuma iznīcināšanu, palīdzēsiet novērst negatīvo ietekmi uz apkārtējo vidi un cilvēku veselību, ko var izraisīt nepareiza šā izstrādājuma iznīcināšana. Papildu informāciju par izstrādājuma

otrrreizējo apstrādi meklējiet vietējā pašvaldībā, pie māsaimniecības atkritumu iznīcināšanas pakalpojumu sniedzēja vai veikalā, kur iegādājāties izstrādājumu.

ACKNOWLEDGEMENT

Thank you for purchasing a Concept product. We hope you will be satisfied with our product throughout its service life.

Please study the entire Operating Manual carefully before you start using the product. Keep the manual in a safe place for future reference. Make sure that any persons handling the vacuum cleaner are also familiar with this Operating Manual.

Technical parameters	
Voltage	220 - 240 V ~ 50/60 Hz
Power input	1,800 W
External dimensions	530 mm (w) x 355 (d) x 350 mm (h)
Internal dimensions	390 mm (w) x 289 mm (d) x 340 mm (h)
Maximum internal capacity	38 litres
Weight	10.6 kg

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS:


- Do not use this appliance in a manner different from the instructions in this manual.
- Remove all packaging and marketing materials from the appliance before you use it for the first time.
- Make sure the connecting voltage corresponds to values on the appliance type label.
- Do not leave the appliance unattended during operation.
- Only place the appliance on a stable and heat-resistant surface away from other heat sources. This surface shall have a sufficient load capacity to hold the appliance and its contents. **Leave at least 15 cm wide free space around the appliance.**
- **The temperature of accessible parts of the appliance may be very high - danger of fire or burning.** Do not leave the appliance close to flammable materials; do not place anything on top of the appliance.
- Do not insert any items made of paper or plastic into the appliance.
- Clean the appliance regularly; food residues, such as fat etc., may cause fire.
- **The back of the appliance should face the wall.**
- Do not cover the appliance's openings; danger of overheating.
- Do not remove the feet.
- Do not store anything inside the appliance.
- Do not touch the hot surface. Use the handles and buttons. Use kitchen mitts (potholders) to handle hot sections.
- Keep the appliance clean. Do not allow any foreign objects to enter the appliance through the grille. It might damage or short-circuit the appliance, or set it on fire.
- Do not put oversized food items inside the appliance. They could cause a fire or an electric shock accident.
- Never hold the supply cable when unplugging the appliance from the mains socket; hold the plug instead.
- Do not allow children or legally incapacitated people to handle the appliance; use it out of reach of such people.
- Any physically challenged people, people with reduced sensory perception or insufficient mental capacity, or people who have not been familiarised with its operation may only use the appliance under the supervision of a responsible person who is aware of these instructions.
- Always be extremely careful when using the appliance while children are nearby.
- Do not allow the appliance to be used as a toy.
- Make sure the power cord does not hang over the edge of the working area, to prevent children from reaching it.

- Do not use the appliance outdoors or on wet surfaces as there is a risk of electric shock.
- Do not use any other accessories except those recommended by the manufacturer.
- Never use the appliance if the supply cable or plug is damaged; have the defect repaired immediately by an authorised service centre.
- Never pull the supply power cord or use it to carry the appliance.
- Keep the appliance away from any sources of heat, such as radiators, ovens, etc. Do not expose the appliance to direct sunlight or moisture.
- Do not touch the appliance with damp or wet hands.
- Turn off the appliance and disconnect the plug from the mains outlet in the event of any failure.
- Do not touch moving parts during the operation of the appliance.
- The appliance is intended for household use only; it is not designed for commercial application.
- The appliance is designed solely for cooking, grilling, heating, or defrosting meals and foodstuffs.
- Do not immerse the supply cable, the plug, or the appliance itself in water or any other liquid.
- Check the appliance and its power cord regularly for damage. Never turn the appliance on if it is damaged.
- Turn the appliance off and let it cool off for at least 30 minutes before cleaning and after its use.
- CAUTION! A large volume of steam may be released when you open the door. Be careful. Risk of scalding!
- **If you see smoke, switch the appliance off and disconnect the cable from the mains socket. Leave the door closed to prevent the possible spread of fire.**
- Do not repair the appliance yourself. Contact an authorised service centre for any repair.

Failure to follow the manufacturer's instructions may lead to refusal of warranty repair.

1. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
2. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

PRIOR TO FIRST USE

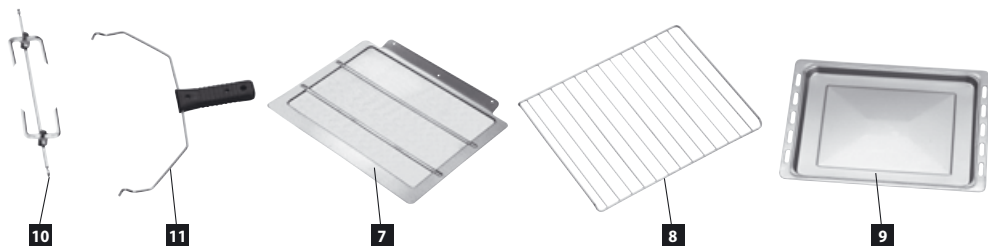
1. Remove all packing and marketing materials from the appliance.
2. Before fixing or removing accessories, always remove the plug from the electric mains outlet!
3. Prior to using a new appliance, wipe its outer and inner surfaces with a wet cloth for hygienic reasons. Wash all the removable parts in warm water with a detergent, or in a dishwasher. Make sure the oven is dry before it is used.
4. Place the oven on a stable and heat-resistant surface with at least 15 cm of space around it. It is recommended to connect the appliance to a separate power supply circuit, or (for consumption reasons) do not use it simultaneously with other appliances.
5. Make sure the drip tray is fixed correctly.
6. Prior to the very first use, operate the appliance without any food in it at the maximum temperature set to the  position for 20 minutes (Refer to „Operation Instructions“). During this time, the appliance may emit a slight smell and smoke, which will disappear after a while. Air the room well during this process.



CAUTION - HOT SURFACE!

PRODUCT DESCRIPTION

1. Cover
2. Temperature control knob
3. Operation light indicator
4. Mode selector
5. Timer
6. Handle
7. Drip tray
8. Baking grate
9. Baking pan
10. Grill
11. Grill grip holder



OPERATING INSTRUCTIONS

Time set-up

The time can be set up within 0 to 120 minutes.

Once the set time has passed, there will be a sound signal and the appliance will switch off.

As long as the timer is in the OFF position, the appliance is not operating. You can deliberately change the time during baking, or switch the appliance off by selecting the OFF position.

Stay ON - In this position, the oven stays in the operation mode until you switch the timer back to the OFF position. Do not leave the appliance unattended when in the Stay ON mode.


Temperature set-up

You can set the temperature within 70°C to 230°C by turning the temperature control knob.

You can change the temperature set-up continuously during the appliance's operation.


Function

Defrosting

1. Set the mode selector to the  position.
2. Put the food you want to defrost into the oven.

3. Set up the defrosting time by means of the timer. The appliance gets switched on, and the operation light indicator is illuminated. All heating bodies are switched off during the defrosting function. Just the fan is operating; that's why the temperature set-up does not affect the function.
4. The appliance will switch off automatically after the preset time is up.
5. The time needed for defrosting varies according to the size and type of the food to be defrosted.

Grill


1. Set the mode selector to the  position and the temperature by means of its control knob to a value between 200°C and the maximum.
2. Set up the required time using the timer, including 5 minutes for preheating. The appliance gets switched on, and the operation light indicator is illuminated.
3. Once the 5 minutes are up, the oven is sufficiently hot.
4. Insert the baking pan into the lowest slide-in position with a small amount of water in it to collect the dripping gravy and fat.
5. Using retaining forks, fix the meat or another food to be grilled to the grill.
6. Insert the grill with the skewered food into the oven. First, mount the grill rod on the right grip, then on the left one.
7. Close the oven door.
8. The appliance will switch off automatically after the preset time is up.
9. Move the mode selector to the OFF position and unplug the appliance from the mains.
10. Open the oven door slowly to protect yourself from getting scalded by hot air.
11. Using the grill grip holder, remove the grill first from the left, and then the right grip, and take out the entire grill skewer with the finished food.



Grill


Upper heating

Suitable for cooking fish, steaks, vegetables, etc.

1. Set the mode selector to the  position.
2. Set the required temperature using the temperature control knob.
3. Set the required food-preparation time using the timer, including 5 minutes for preheating. The appliance gets switched on, and the operation light indicator is illuminated.
4. Once the 5 minutes are up, the oven is sufficiently hot.
5. Put sliced food on the grill and place the grill at the required height. Insert the baking pan into the lowest slide-in position with a small amount of water in it to collect the dripping gravy and fat.
6. Leave the oven door half open.
7. The appliance will switch off automatically after the preset time is up.
8. Move the mode selector to the OFF position and unplug the appliance from the mains.
9. Take out the baking pan with food using the holder, and let it cool in a safe place.

Lower heating


Suitable for pot roasting meat, etc.

1. Place the baking pan at the required height and close the oven door.
2. Set the mode selector to the  position.
3. Set the required temperature using the temperature control knob.
4. Set the required food-preparation time using the timer, including 5 minutes for preheating. The appliance gets switched on, and the operation light indicator is illuminated.

5. The appliance will switch off automatically after the preset time is up.
6. Move the mode selector to the OFF position and unplug the appliance from the mains.
7. Take out the baking pan with food using the holder, and let it cool in a safe place.


Upper + lower heating combination

Suitable for baking, roasting and heating.

Follow instructions for the lower heating; however, select the  position with the mode selector.

Upper + lower heating combination with convection

Suitable for making pizza, steaks and bread.

Follow instructions for the lower heating; however, select the  position with the mode selector.

CLEANING AND MAINTENANCE

Clean the appliance after every use to prevent the accumulation of grease, burnt-on food remnants, and unpleasant odours.

Prior to cleaning and after using the appliance, turn it off, disconnect it from the electric mains outlet, and let it cool off.

Never immerse the power cord, the plug, or the appliance in water or any other liquid.

Wash the accessories in warm water with detergent and rinse in clean water, or use a dishwasher.

Clean the surface with a wet cloth.

Do not use steel wool, abrasive agents or solvents to clean the appliance.

Let all the parts dry before assembling the accessories.

Any faults or defects caused by unsuitable or insufficient maintenance are not warranted.

REPAIRS & MAINTENANCE

Any larger maintenance or repairs requiring intervention into the internal parts of the product shall only be performed by an authorized service

ENVIRONMENTAL PROTECTION

- Packaging materials and obsolete appliances should be recycled.
- The transport box may be disposed of as sorted waste.
- Polyethylene bags shall be handed over for recycling.



Recycling the product at the end of its service life

The symbol affixed to the product or its packaging indicates that the product may not be disposed of as household waste. It must be taken to the collection facility authorized for recycling electric and electronic waste. By ensuring that this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about the treatment, recovery and recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

DANKSAGUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt der Marke Concept entschieden haben. Wir wünschen Ihnen, dass Sie mit diesem Produkt über seine gesamte Gebrauchsdauer zufrieden sein werden.

Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese gut auf. Stellen Sie sicher, dass auch andere Personen, die den Staubsauger benutzen werden, sich mit dieser Anleitung vertraut gemacht haben.

Technische Parameter	
Spannung	220 - 240 V ~ 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	1800 W
Außenmaße	530 mm (B) x 355 mm (H) x 350 mm (T)
Innenmaße	390 mm (B) x 289 mm (H) x 340 mm (T)
Max. Innenvolumen des Ofens	38 l
Gewicht	10,6 kg


WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE:

- Benutzen Sie das Gerät nicht auf andere Weise, als in dieser Anleitung beschrieben.
- Vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungen und Werbematerialien vom Gerät entfernen.
- Überprüfen Sie, ob die Anschlussspannung den Werten auf dem Typenschild des Gerätes entspricht.
- Gerät während des Betriebes nicht unbeaufsichtigt lassen.
- Das Gerät nur auf einer stabilen und hitzebeständigen Oberfläche und nicht in der Nähe von anderen Wärmequellen platzieren. Diese Oberfläche muss eine ausreichende Tragfähigkeit haben, um das Gerät auch mit dem zuzubereitenden Inhalt tragen zu können. **Um das Gerät herum sollten Sie einen Freiraum von mindestens 15 cm lassen.**
- **Die Temperatur der zugänglichen Teile kann bei Betrieb sehr hoch sein – es droht Brand- oder Verbrennungsgefahr.** Das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Materialien aufstellen, nichts auf die Oberseite des Gerätes legen.
- Keine Papier- oder Kunststoffmaterialien in den Innenraum des Gerätes legen.
- Das Gerät regelmäßig reinigen. Nahrungsmittelablagerungen, wie Fett u. Ä., könnten einen Brand verursachen.
- **Die Rückseite des Gerätes sollte an einer Wand stehen.**
- Die Geräteöffnungen nicht abdecken, es droht Überhitzungsgefahr.
- Die Füße nicht entfernen.
- Keine Gegenstände im Innenraum des Gerätes lagern.
- Berühren Sie nicht die heiße Oberfläche. Benutzen Sie die Griffe und Tasten. Sofern Sie mit heißen Teilen hantieren, verwenden Sie Küchenhandschuhe.
- Gerät sauber halten. Nicht zulassen, dass in die Gitteröffnungen Fremdkörper eindringen. Diese könnten einen Kurzschluss verursachen, das Gerät beschädigen oder einen Brand verursachen.
- Keine übermäßig große Lebensmittel in den Innenraum des Gerätes legen. Diese könnten einen Brand verursachen oder es könnte zu einem Unfall durch Stromschlag kommen.
- Ziehen Sie beim Trennen des Gerätes von der Steckdose unter elektrischer Spannung nie am Anschlusskabel, sondern ergreifen Sie den Stecker und trennen Sie ihn durch Herausziehen von der Steckdose.
- Lassen Sie nicht zu, dass Kinder und Unbefugte mit dem Gerät umgehen und benutzen Sie es außerhalb ihrer Reichweite.
- Personen mit eingeschränkter Beweglichkeit, mit verminderter Sinneswahrnehmung, mit unzureichenden geistigen Fähigkeiten oder mit der Bedienung nicht vertraut gemachte Personen dürfen das Gerät nur unter Aufsicht einer verantwortlichen und mit der Bedienung vertraut gemachten Person benutzen.
- Es ist erhöhte Vorsicht geboten, wenn Sie das Gerät in der Nähe von Kindern verwenden.

- Lassen Sie nicht zu, dass das Gerät als Spielzeug verwendet wird.
- Vermeiden Sie, dass das Zuleitungskabel frei über die Kante der Arbeitsplatte hängt, wo es Kinder greifen könnten.
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien oder auf nasser Oberfläche, es droht Verletzungsgefahr durch Stromschlag.
- Verwenden Sie nur das vom Hersteller empfohlene Zubehör.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit beschädigtem Anschlusskabel oder Stecker. Lassen Sie den Mangel unverzüglich von einem autorisierten Servicecenter beheben.
- Ziehen Sie oder tragen Sie das Gerät nicht am Zuleitungskabel.
- Halten Sie das Gerät von Wärmequellen, wie Heizkörpern, Öfen usw. fern. Schützen Sie es vor direkter Sonneneinstrahlung und Feuchtigkeit.
- Berühren Sie das Gerät nicht mit feuchten oder nassen Händen.
- Bei einer Störung das Gerät ausschalten und den Stecker aus der Steckdose herausziehen.
- Sich bewegende Bauteile nicht während des Betriebs des Geräts berühren.
- Das Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt geeignet, es ist nicht für kommerzielle Zwecke bestimmt.
- Das Gerät ist nur zum Backen, Grillen, Aufwärmen oder Auftauen von Speisen und Lebensmitteln bestimmt.
- Tauchen Sie das Anschlusskabel, den Stecker oder das Gerät weder ins Wasser noch in eine andere Flüssigkeit.
- Überprüfen Sie das Gerät und das Anschlusskabel regelmäßig auf Beschädigungen. Schalten Sie nie ein beschädigtes Gerät ein.
- Vor dem Reinigen und nach dem Einsatz das Gerät ausschalten, die Tür ein wenig öffnen und mindestens 30 Minuten abkühlen lassen.
- VORSICHT! Beim Öffnen der Tür kann eine große Menge Dampf entweichen. Gehen Sie vorsichtig vor. Verbrühungsgefahr!
- **Sofern Sie Rauch bemerken, schalten Sie das Gerät aus und ziehen das Anschlusskabel aus der Steckdose heraus. Lassen Sie die Tür geschlossen, um eine eventuelle Ausbreitung des Feuers zu vermeiden.**
- Reparieren Sie das Gerät nicht selbst. Wenden Sie sich an einen autorisierten Reparaturservice.

Bei einer Nichteinhaltung der Anweisungen des Herstellers kann eine eventuelle Reparatur nicht als Gewährleistungsreparatur anerkannt werden.

VOR DEM ERSTEINSATZ

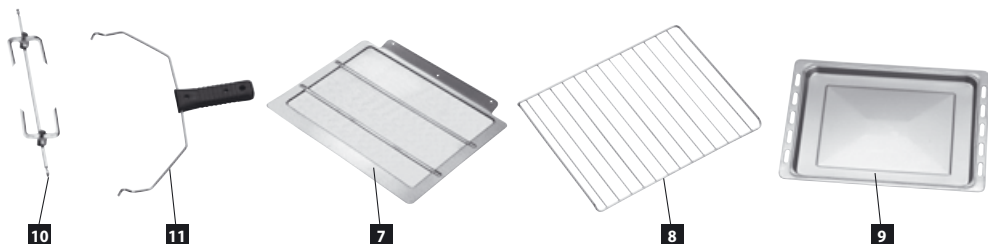
1. Alle Verpackungen und Werbematerialien vom Gerät entfernen.
2. Vor dem Zusammenbau oder Abnehmen des Zubehörs ziehen Sie stets den Stecker aus der Steckdose mit elektrischer Spannung heraus!
3. Bevor Sie das neue Gerät in Betrieb nehmen, sollten Sie dieses aus hygienischen Gründen von außen und von innen mit einem feuchten Tuch abwischen. Alle abnehmbaren Teile in warmem Wasser mit Spülmittel oder in einer Geschirrspülmaschine reinigen. Vergewissern Sie sich, dass der Ofen vor dem Einsatz trocken ist.
4. Stellen Sie den Ofen auf eine stabile und wärmeresistente Oberfläche mit einem Freiraum von 15 cm um das Gerät herum. Wir empfehlen, das Gerät an einen selbständigen elektrischen Stromkreis anzuschließen, ggf. (aus der Sicht der Abnahme) nicht gleichzeitig mit anderen Geräten zu verwenden.
5. Vergewissern Sie sich, dass die Abtropfplatte richtig eingesetzt ist.
6. Vor dem Ersteinsatz nehmen Sie das Gerät ohne Lebensmittel in Betrieb, mit maximal eingestellter Temperatur über eine Zeit von 20 Minuten in der Stellung  (siehe Absatz Bedienungsanleitung). Das Gerät kann während dieser Zeit einen leichten Geruch abgeben und rauchen, was nach kurzer Zeit aufhört. Während dieses Prozesses den Raum gut belüften.



VORSICHT, HEISSE OBERFLÄCHE!

PRODUKTBESCHREIBUNG

1. Abdeckung
2. Temperaturregler
3. Betriebskontrollleuchte
4. Funktionsumschalter
5. Zeitgeber
6. Haltegriff
7. Abtropfplatte
8. Grillrost
9. Backblech
10. Grillspieß
11. Halter zum Herausziehen des Grillspießes



BEDIENUNGSANLEITUNG

Zeiteinstellung

Die Zeit kann im Bereich von 0 – 120 Minuten eingestellt werden.

Nach Ablauf der eingestellten Zeit ertönt ein akustisches Signal und das Gerät schaltet sich aus.

Falls sich der Zeitgeber in der Stellung OFF befindet, ist das Gerät außer Betrieb. Während des Backens können Sie die Zeiteinstellung beliebig ändern oder das Gerät durch Umschalten in die Stellung OFF ausschalten.

Stay ON (stets eingeschaltet) – in dieser Stellung bleibt der Ofen solange in Betrieb, bis Sie den Zeitgeber zurück in die Stellung OFF umschalten. Bei Anwendung der Stay-ON-Funktion lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt.


Einstellung der Temperatur

Die Temperatur kann durch Drehen des Temperaturreglers, und zwar von 70 °C bis 230 °C, eingestellt werden.

Die Temperatureinstellung kann während des Betriebs laufend geändert werden.


Funktion

Auftauen

1. Funktionsumschalter in die Stellung  einstellen.
2. Die Lebensmittel, die Sie auftauen wollen, in den Ofen hineinlegen.

3. Mit dem Zeitgeber die gewünschte Auftauzeit einstellen. Das Gerät schaltet sich ein und es leuchtet die Betriebskontrollleuchte auf. Beim Auftauen werden alle Heizkörper ausgeschaltet. Es ist nur der Ventilator in Betrieb und darum hat die Temperatureinstellung keinen Einfluss auf die Funktion.
4. Nach Ablauf der eingestellten Zeit schaltet sich das Gerät automatisch ab.
5. Die Zeit, die zum Auftauen notwendig ist, ist je nach Größe und Art der Lebensmittel unterschiedlich.

Grill


1. Umschalter in die Stellung  einstellen und mit dem Regler die Temperatur zwischen 200 °C und Maximum einstellen.
2. Mit dem Zeitgeber die gewünschte Zubereitungszeit, einschließlich 5 Minuten für das Vorwärmen, einstellen. Das Gerät schaltet sich ein und es leuchtet die Betriebskontrollleuchte auf.
3. Nach 5 Minuten ist das Innere des Ofens ausreichend vorgewärmt.
4. Legen Sie das Backblech mit einer kleinen Wassermenge in die niedrigste Stellung ein, damit es den abtropfenden Saft und das abtropfende Fett auffängt.
5. Fleisch oder andere Lebensmittel, die gegrillt werden sollen, mittels der Befestigungsgabel auf dem Grillspieß befestigen.
6. Den Grillspieß mit der aufgespießten, vorbereiteten Speise in den Ofen geben. Zuerst den Spieß in die rechte Befestigung einsetzen, dann in die linke.
7. Ofentür schließen.
8. Nach Ablauf der eingestellten Zeit schaltet sich das Gerät automatisch ab.
9. Umschalter der Heizelemente in die Stellung (OFF) ausschalten und das Gerät vom Stromnetz trennen.
10. Ofentür langsam öffnen, damit Sie die heiße Luft nicht verbrüht.
11. Mit dem Halter zum Herausziehen des Grillspießes den Spieß erst an der linken und dann an der rechten Seite aushaken und den ganzen Stab mit der fertigen Speise herausnehmen.



Grill


Oberhitze

Geeignet zur Zubereitung von Fisch, Steak, Gemüse usw.

1. Funktionsumschalter in die Stellung  einstellen.
2. Mit dem Temperaturregler die gewünschte Temperatur einstellen.
3. Mit dem Zeitgeber die gewünschte Zubereitungszeit, einschließlich 5 Minuten für das Vorwärmen, einstellen. Das Gerät schaltet sich ein und es leuchtet die Betriebskontrollleuchte auf.
4. Nach 5 Minuten ist das Innere des Ofens ausreichend vorgewärmt.
5. Die Lebensmittel in Scheiben auf den Rost legen und diesen in die gewählte Position bringen. Legen Sie das Backblech mit einer kleinen Wassermenge in die niedrigste Stellung ein, damit es den abtropfenden Saft und das abtropfende Fett auffängt.
6. Lassen Sie die Tür des Ofens zur Hälfte geöffnet.
7. Nach Ablauf der eingestellten Zeit schaltet sich das Gerät automatisch ab.
8. Funktionsumschalter in die Stellung (OFF) ausschalten und das Gerät vom Stromnetz trennen.
9. Mit dem Halter das Blech mit der fertigen Speise herausnehmen und diese an einer sicheren Stelle abkühlen lassen.

Unterhitze

Geeignet zum Dünsten von Fleisch u. Ä.


1. Das Backblech in die gewünschte Position bringen und die Ofentür schließen.
2. Funktionsumschalter in die Stellung  einstellen.
3. Mit dem Temperaturregler die gewünschte Temperatur einstellen.
4. Mit dem Zeitgeber die gewünschte Zubereitungszeit, einschließlich 5 Minuten für das Vorwärmen, einstellen. Das

Gerät schaltet sich ein und es leuchtet die Betriebskontrollleuchte auf.

5. Nach Ablauf der eingestellten Zeit schaltet sich das Gerät automatisch ab.
6. Funktionsumschalter in die Stellung (OFF) ausschalten und das Gerät vom Stromnetz trennen.
7. Mit dem Halter das Blech mit der fertigen Speise herausnehmen und diese an einer sicheren Stelle abkühlen lassen.


Ober- und Unterhitze

Geeignet zur Zubereitung von Gebäck, zum Backen und zum Aufwärmen.

Gehen sie gemäß den Anweisungen zur Benutzung der Unterhitze vor, mit dem Unterschied, dass Sie mit dem Funktionsumschalter die Stellung  wählen.

Ober- und Unterhitze mit Konvektion

Geeignet zur Zubereitung von Pizza, Steak und Brot.

Gehen sie gemäß den Anweisungen zur Benutzung der Unterhitze vor, mit dem Unterschied, dass Sie mit dem Funktionsumschalter die Stellung  wählen.

REINIGUNG UND WARTUNG

Das Gerät nach jedem Einsatz reinigen, um das Ansammeln von Fettresten, angebrannten Lebensmittelresten und die Entstehung eines unangenehmen Geruchs zu vermeiden.

Schalten Sie das Gerät vor dem Reinigen und nach dem Gebrauch aus, trennen Sie es von der Steckdose und lassen Sie es abkühlen.

Tauchen Sie das Anschlusskabel, den Stecker oder das Gerät weder in Wasser noch in eine andere Flüssigkeit.

Das austauschbare Zubehör in warmem Seifenwasser abwaschen und mit sauberem Wasser abspülen oder die Geschirrspülmaschine verwenden.

Die Oberfläche des Gerätes mit einem feuchten Lappen reinigen.

Zum Reinigen verwenden Sie keinen Drahtschwamm, keine Scheuer- oder Lösungsmittel.

Vor dem Zusammensetzen des Zubehörs alle Teile trocknen lassen.

Die Garantiebedingungen beziehen sich nicht auf Mängel, die durch ungeeignete oder mangelhafte Wartung entstehen.

SERVICE

Die Wartung umfangreicherer Probleme oder das Ausführen einer Reparatur, die einen Eingriff in die inneren Teile des Produktes erfordert, ist durch einen Fach-Servicemitarbeiter vorzunehmen.

UMWELTSCHUTZ

- Recyclen Sie die Verpackungsmaterialien und alte Geräte.
- Die Verpackung des Gerätes im sortierten Abfall entsorgt werden.
- Plastikbeutel aus Polyethylen (PE) entsorgen Sie beim Werkstoff-Recycling.



Recyclen des Gerätes am Ende der Lebensdauer:

Das Symbol am Produkt oder dessen Verpackung zeigt an, dass dieses Produkt nicht in den Haushaltsabfall gehört. Es ist erforderlich, dieses in eine Sammelstelle für Recycling elektrischer und elektronischer Anlagen abzuliefern. Durch Sicherstellung einer richtigen Entsorgung dieses Produktes helfen Sie, negative Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit zu vermeiden, die sonst durch eine ungeeignete Entsorgung dieses Produktes verursacht würden. Detailliertere Informationen zum Recycling dieses

Produktes können Sie bei der entsprechenden örtlichen Behörde in Erfahrung bringen, beim Dienst für Entsorgung von Haushaltsabfall oder in dem Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

Jindřich Valenta - ELKO Valenta Czech Republic, Vysokomýtská 1800,
565 01 Choceň, Tel. +420 465 322 895, Fax: +420 465 473 304, www.my-concept.cz

ELKO Valenta – Slovakia, s.r.o., Hurbanova 1563/23, 911 01 Trenčín
Tel.: +421 326 583 465, Fax: +421 326 583 466, www.my-concept.sk

Elko Valenta Polska Sp. Z. o. o., Ostrowskiego 30, 53-238 Wrocław
Tel.: +48 71 339 04 44, Fax: 71 339 04 14, www.my-concept.pl